

Projekt KRAS-CARSO v polnem teku

Prehod v novo leto je ponudil tudi strateškemu projektu KRAS-CARSO, ki je sofinanciran iz Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013, priložnost, da povzame svoj dosednji potek ter prikaže vizijo nadaljnjega izvajanja aktivnosti z enotnim ciljem trajnostnega upravljanja naravnih virov in teritorialne kohezije.

Pod okriljem tesnega sodelovanja sedemnajstih partnerjev¹, med katerimi je Občina Sežana vodilni partner, je projekt KRAS-CARSO začel sejati seme v maju leta 2010, prve konkretne rezultate pa požel marca 2011 s preureditvijo in odprtjem **Informacijskega centra Krasa (IC Krasa)** v stari stavbi Občine Sežana. V vlogi povezovalca in koordinatorja do sedaj funkcionalno razdrobljenih struktur in drugih zanimivosti na območju Krasa, bo le-ta deloval na osnovi **Načrta usklajenega upravljanja sprejemnih centrov, ki je že v fazi izdelave**. IC Krasa bo povezal poleg obstoječih tudi prestrukturirane in novoustanovljene informacijske, didaktične in druge centre² ter dostopne in tematske poti ter kolesarske steze³. Za uporabo poti na Krasu je bil v okviru projekta predviden ter že izdelan **integriran tehnološki sistem, temelječ na GPS tehnologiji**, v pripravi pa je tudi **zemljevid o ogroženosti pred gozdnimi požari**.

Progetto CARSO-KRAS in pieno svolgimento

Il passaggio all'anno nuovo ha offerto anche al progetto strategico CARSO-KRAS, co-finanziato dal Programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, l'occasione di riassumere le attività già svolte e presentare la prospettiva di azioni aventi come obiettivo congiunto la gestione delle risorse naturali e la coesione territoriale.

Con il patrocinio e la stretta collaborazione dei diciassette partner¹ coordinati dal Comune di Sežana (Lead partner), il progetto CARSO-KRAS è entrato nella fase operativa nel maggio dell'anno 2010. I primi risultati concreti sono stati raggiunti nel mese di marzo 2011 con la ristrutturazione della vecchia sede del Comune di Sežana e l'inaugurazione, negli stessi locali, del **Centro Informativo del Carso (CI del Carso)**. Sulla base del **Piano di gestione dei centri visita, già in fase di realizzazione**, il CI del Carso svolgerà la funzione di coordinatore delle strutture e dei punti di interesse sparsi sul territorio carsico, finora funzionalmente non connessi. In tal modo il CI del Carso collegherà i centri informativi e didattici, altri centri² e vie d'accesso nonché sentieri tematici e ciclabili³, sia di recente costruzione che ristrutturati. Relativamente ai sentieri carsici è stato già previsto e predisposto, nell'ambito del progetto, un **sistema tecnologico basato sulla tecnologia GPS**. E' invece in fase di preparazione la realizzazione di una **mapa del rischio incendi boschivi**.

Sul fronte della pianificazione territoriale omogenea, sarà a breve

Projekt / Progetto
KRAS - CARSO



Provincia di Trieste

Provincia di Gorizia

Občina Hrpelje-Kozina

Občina Divača

Občina Komen

Občina Miren -
Kostanjevica

Comune di Muggia

Comune di San Dorligo
della Valle / Občina
Dolina

Comune di Monrupino /
Občina Repentabor

Comune di Sgonico -
Občina Zgonik

Comune di Trieste

Comune di Duino
Aurisina / Občina Devin
Nabrežina

Zavod za gozdove
Slovenije

Regione Autonoma Friuli
Venezia Giulia -
Direzione centrale
risorse rurali
agroalimentari e
forestali - Servizio del
corpo forestale
regionale

GAL Carso / LAS Kras

Območna razvojna
agencija Krasa in
Brkinov



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj

Na področju čezmejnega homogenega prostorskega načrtovanja bo v kratkem izdelana **Študija o prostorskem načrtovanju na Krasu** z analizo obstoječega stanja, ki bo podlaga **Celovitemu strateškemu načrtu za razvoj Krasa** ter **Smernicam za prostorske izvedbene akte v občinah na Krasu**. **Omenjena dokumenta bosta izdelana do konca avgusta 2012.**

Za pripravo omenjenih dokumentov bosta poskrbela slovenski in italijanski zunanji izvajalec, katerima nudi podporo **Skupina lokalni razvoj (SLR)**, sestavljena iz predstavnikov projektnih partnerjev. K tesnemu sodelovanju so bila povabljeni delovna telesa, organi odločanja in druge ključne strokovne institucije. V bodoče pa bodo v sam proces vključeni še predstavniki različnih ciljnih skupin in interesov.

V sklopu projekta bo **Skupina narava**, (prav tako sestavljena iz predstavnikov projektnih partnerjev), v sodelovanju s ključnimi deležniki s področja varovanja in upravljanja naravnih območij in resursov ter z zunanjima izvajalcema na slovenski in italijanski strani Krasa, poskrbela za izdelavo **Študije o Krasu ter Smernic za upravljanje naravnih območij na Krasu**. Dokumenta bosta nudila boljše poznavanje značilnosti teritorija in potreb po zaščiti, lastnikom zemljišč pa nudila možnost, da ravnajo na načine, ki bodo primerni glede na naravno in zgodovinsko vrednost območja.

V prvi polovici letošnjega leta bo izdelana tudi **Študija izvedljivosti vzpostavitve geoparka na Krasu**. Geopark, ki sicer nima statusa zavarovanega območja, predstavlja rešitev varovanju in ohranjanju naravnih (zlasti geoloških) in drugih značilnosti območja s ciljem trajnostnega razvoja, usmerjenega zlasti v geoturizem.

predisposto lo **Studio sulla pianificazione territoriale congiunta**, contenente l'analisi dello stato attuale. Lo studio farà da base a due documenti che saranno pubblicati entro la fine d'agosto del 2012: il **Piano strategico integrato per lo sviluppo del Carso** e le **Linee guida congiunte per il regolamento edilizio dei comuni carsici**.

La preparazione dei documenti citati è stata affidata a due esperti esterni, uno italiano e uno sloveno, supportati dal **Gruppo sviluppo locale (GSL)**, quest'ultimo costituito da rappresentanti dei partner del progetto. L'invito a collaborare è stato esteso anche ad altri enti, organi decisionali e istituzioni professionali chiave. In seguito, verranno coinvolti nel processo anche rappresentanti dei gruppi target e altri gruppi di interesse.

Nell'ambito del progetto il **Gruppo natura** (composto dai rappresentanti dei partner del progetto) provvederà, in collaborazione con le principali parti interessate nel campo della protezione e gestione delle aree naturali e con l'aiuto di esperti esterni provenienti sia dal lato italiano che dal lato sloveno del Carso, alla preparazione dello **Studio sul Carso e delle Linee guida per la gestione delle aree naturali del Carso**. I due documenti consentiranno una maggiore conoscenza delle caratteristiche del territorio e delle esigenze di tutela, offrendo nel contempo ai proprietari dei terreni un riferimento per operare con modalità adeguate al valore naturalistico e storico dell'area.

A meta` di quest`anno sarà inoltre pubblicato lo **Studio di valutazione sulla possibilità di realizzazione di un geoparco sul Carso**. Il geoparco, il quale non ha uno status di area protetta, rappresenta infatti una possibile soluzione per preservare e proteggere le caratteristiche naturali (soprattutto geologiche) e altre peculiarità del territorio, con l'obiettivo di uno sviluppo sostenibile orientato particolarmente al geoturismo.

Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO



Ministero dell'Economia
e delle Finanze

Projekt / Progetto
KRAS - CARSO



Provincia di Trieste

Provincia di Gorizia

Občina Hrpelje-Kozina

Občina Divača

Občina Komen

Občina Miren -
Kostanjevica

Comune di Muggia

Comune di San Dorligo
della Valle / Občina
Dolina

Comune di Monrupino /
Občina Repentabor

Comune di Sgonico -
Občina Zgonik

Comune di Trieste

Comune di Duino
Aurisina / Občina Devin
Nabrežina

Zavod za gozdove
Slovenije

Regione Autonoma Friuli
Venezia Giulia -
Direzione centrale
risorse rurali
agroalimentari e
forestali - Servizio del
corpo forestale
regionale

GAL Carso / LAS Kras

Območna razvojna
agencija Krasa in
Brkinov



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija



Investiamo nel
vostro futuro!

Naložba v vašo
prihodnost!

www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj

Sočasno z naštetimi aktivnostmi so v letu 2011, v sodelovanju s ključnimi akterji s področja turizma in promocije, aktivno potekala usklajevanja za izdelavo **komunikacijskega načrta in celostne grafične podobe projekta**. Celostna grafična podoba, katere izdelava je že v zaključni fazi, naj bi svoj prostor in čas našla tudi po zaključku projekta KRAS-CARSO z namenom homogene prepoznavnosti matičnega Krasa.

Od tu lahko povzamemo, da je strateški projekt KRAS-CARSO v letu 2011 dokončno zoral ledino ter strateško oblikoval osnovo za nemoteno in nadvse učinkovito nadaljnje izvajanje projektnih aktivnosti, katerih skupni cilj je simbioza med ohranjanjem naravnih danosti, zaščito kulturne dediščine ter omogočanjem kakovostnega bivanja in življenja na Krasu.

¹ Vodilni partner: Občina Sežana; Partnerji projekta: Občina Divača, Občina Komen, Občina Hrpelje-Kozina, Občina Miren-Kostanjevica, Občina Trst, Občina Milje, Občina Repentabor, Občina Zgonik, Občina Dolina, Občina Devin-Nabrežina, Pokrajini Trst in Gorica, Zavod za gozdove Slovenije, Urad deželne gozdne službe Avtonomne Dežele FJK, LAS KRAS, ORA Krasa in Brkinov.

² Nov živi muzej Krasa na območju gropajske gmajne, Sprejemni center Gradina, TIC Hrpelje-Kozina, večnamenski center v Boljuncu, trg v Repnu, Center za kulturne aktivnosti Repnič, Muzej o vodi na Krasu in Naravoslovno didaktični center Bazovica.

³ Pot Škocjanske jame-Gabrak, poti od Gorjanskega/Brestovice/Brje pri Komnu do slovensko-italijanske meje, dostopna pot do razgledišča Cerje, kolesarska steza pri potoku Osp, ceste in poti v Gropadi, cesta Devin-Nabrežina ter gozdna učna pot Josef Ressel (vsebinsko in tehnično prilagojena tudi za slepe in slabovidne obiskovalce).

Oltre alle attività già menzionate, si sono nell'anno 2011 svolti anche intensi incontri di coordinamento, con la collaborazione dei principali operatori del settore turistico e della promozione, per la preparazione del **Piano di comunicazione e dell'Immagine coordinata del progetto**. L'immagine coordinata del progetto, che attualmente è in fase di completamento, sarebbe utilizzata anche dopo la fine del progetto CARSO-KRAS, con l'obiettivo di rendere omogenea la percezione del territorio carsico.

Da quanto fin qui presentato, si può evincere che il progetto strategico CARSO-KRAS abbia ormai rotto il ghiaccio e gettato le basi per una futura corretta ed efficiente attuazione delle attività in agenda, con l'obiettivo congiunto di raggiungere una simbiosi tra la conservazione delle risorse naturali, la tutela del patrimonio culturale e il favorimento di un'alta qualità della vita sul Carso.

¹ Lead partner: Comune di Sežana; Partner del progetto: Comune di Divača, Comune di Komen, Comune di Hrpelje-Kozina, Comune di Miren-Kostanjevica, Comune di Trieste, Comune di Muggia, Comune di Monrupino, Comune di Sgonico, Comune di San Dorligo della Valle, Comune di Duino Aurisina, Provincia di Trieste, Provincia di Gorizia, Istituto per le foreste della Slovenia, Servizio del corpo forestale regionale della Regione Autonoma FVG, GAL Carso, Agenzia di sviluppo territoriale del Carso e Brkini.

² Nuovo museo vivente del Carso nell'area di Gropada, Centro visite di Gradina, CIT Hrpelje-Kozina, Centro polifunzionale di Bagnoli della Rosandra, Piazza di Repen, Centro di aggregazione per attività culturali Rupinpiccolo, Museo del acqua del Carso, Centro didattico naturalistico di Basovizza.

³ Sentiero Grotte San Canziano-Gabrak, sentieri da Gorjansko/Brestovica/Brje pri Komnu al confine italo-sloveno, via d'accesso Cerje, ciclabile Rio Osp, sentieri e strade presso Gropada, strada vicinale Duino-Aurisina e sentiero del bosco Josef Ressel (sistemata tecnologicamente e dal punto di vista dei contenuti anche per i ciechi e ipovedenti).

Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO



Ministero dell'Economia
e delle Finanze

Projekt / Progetto
KRAS - CARSO



Provincia di Trieste

Provincia di Gorizia

Občina Hrpelje-Kozina

Občina Divača

Občina Komen

Občina Miren -
Kostanjevica

Comune di Muggia

Comune di San Dorligo
della Valle / Občina
Dolina

Comune di Monrupino /
Občina Repentabor

Comune di Sgonico -
Občina Zgonik

Comune di Trieste

Comune di Duino
Aurisina / Občina Devin
Nabrežina

Zavod za gozdove
Slovenije

Regione Autonoma Friuli
Venezia Giulia -
Direzione centrale
risorse rurali
agroalimentari e
forestali - Servizio del
corpo forestale
regionale

GAL Carso / LAS Kras

Območna razvojna
agencija Krasa in
Brkinov



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija



Investiamo nel
vostro futuro!

Nalozba v vašo
prihodnost!

www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj